INTERNATIONAL STANDARD

ISO 13959

Third edition
2014-04-01

Water for haemodialysis and related therapies

Eau pour hémodialyse et thérapies apparentées

Reference number
ISO 13959:2014(E)

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

Page

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the WTO principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: Foreword - Supplementary information

The committee responsible for this document is ISO/TC 150, *Implants for surgery*, Subcommittee SC 2, *Cardiovascular implants and extracorporeal systems*.

This third edition cancels and replaces the second edition (ISO 13959:2009), which has been technically revised.

Introduction

Assurance of adequate water quality is one of the most important aspects of ensuring a safe and effective delivery of haemodialysis, haemodiafiltration, or haemofiltration.

This International Standard contains minimum requirements, chemical and microbiological, for the water to be used for preparation of dialysis fluids, concentrates, and for the reprocessing of haemodialysers and the necessary steps to ensure compliance with those requirements.

Haemodialysis and haemodiafiltration can expose the patient to more than 500 l of water per week across the semi-permeable membrane of the haemodialyser or haemodiafilter. Healthy individuals seldom have a weekly oral intake above 12 l. This over 40-fold increase in exposure requires control and monitoring of water quality to avoid excesses of known or suspected harmful substances. Since knowledge of potential injury from trace elements and contaminants of microbiological origin over long periods is still growing and techniques for treating drinking water are continuously developed, this International Standard will evolve and be refined accordingly. The physiological effects attributable to the presence of organic contaminants in dialysis water are important areas for research. At the time this International Standard was published it was not possible to specify threshold values for organic contaminants permitted in water used for the preparation of dialysis fluids, concentrates, and reprocessing of haemodialysers. The issue of organic contaminants will be reassessed on the next revision of this International Standard.

Within this International Standard, measurement techniques current at the time of publication have been cited. Other standard methods may be used, provided that such methods have been appropriately validated and compared to the cited methods.

The final dialysis fluid is produced from concentrates or salts manufactured, packaged, and labelled according to ISO 13958 mixed with water meeting the requirements of this International Standard. Operation of water treatment equipment and haemodialysis systems, including ongoing monitoring of the quality of water used to prepare dialysis fluids, and handling of concentrates and salts are the responsibility of the haemodialysis facility and are addressed in ISO 23500. Haemodialysis professionals make choices about the various applications (haemodialysis, haemodiafiltration, haemofiltration) and should understand the risks of each and the requirements for safety for fluids used for each.

The verbal forms used in this International Standard conform to usage described in Annex H of the ISO/IEC Directives, Part 2. For the purposes of this International Standard, the auxiliary verb

— “shall” means that compliance with a requirement or a test is mandatory for compliance with this International Standard,

— “should” means that compliance with a requirement or a test is recommended but is not mandatory for compliance with this International Standard, and

— “may” is used to describe a permissible way to achieve compliance with a requirement or test.

This International Standard is directed towards manufacturers and providers of water treatment systems and also to haemodialysis facilities.

Water for haemodialysis and related therapies

1 Scope

This International Standard specifies minimum requirements for water to be used in haemodialysis and related therapies.

This International Standard includes water to be used in the preparation of concentrates, dialysis fluids for haemodialysis, haemodiafiltration and haemofiltration, and for the reprocessing of haemodialysers.

The operation of water treatment equipment and the final mixing of treated water with concentrates to produce dialysis fluid are excluded from this International Standard. Those operations are the sole responsibility of dialysis professionals. This International Standard does not apply to dialysis fluid regenerating systems.

2 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

2.1
action level
concentration of a contaminant at which steps should be taken to interrupt the trend toward higher, unacceptable levels

2.2
chlorine, combined
chlorine that is chemically combined, such as in chloramine compounds

Note 1 to entry: There is no direct test for measuring combined chlorine, but it can be measured indirectly by measuring both total and free chlorine and calculating the difference.

2.3
chlorine, free
chlorine present in water as dissolved molecular chlorine (Cl), hypochlorous acid (HOCl), and hypochlorite ion (OCl^-)

Note 1 to entry: The three forms of free chlorine exist in equilibrium.

2.4
chlorine, total
sum of free and combined chlorine

Note 1 to entry: Chlorine can exist in water as dissolved molecular chlorine, hypochlorous acid, and/or hypochlorite ion (free chlorine) or in chemically combined forms (combined chlorine). Where chloramine is used to disinfect water supplies, chloramine is usually the principal component of combined chlorine.

2.5
colony-forming unit
CFU
measure of bacterial or fungal cell numbers that theoretically arise from a single cell when grown on solid media

Note 1 to entry: Colonies can also form from groups of organisms when they occur in aggregates.

2.6
device
individual water purification unit, such as a softener, carbon bed, reverse osmosis unit, or deionizer

Note 1 to entry: This term is synonymous with the term “component” as used by the US Food and Drug Administration (see Reference [49]).

2.7
dialysis fluid
dialysate
dialysis solution
aqueous fluid containing electrolytes and, usually, buffer and glucose, which is intended to exchange solutes with blood during haemodialysis

Note 1 to entry: The term “dialysis fluid” is used throughout this International Standard to mean the fluid made from dialysis water and concentrates that is delivered to the dialyser by the dialysis fluid delivery system. Such phrases as “dialysate” or “dialysis solution” are used in place of dialysis fluid in some countries; however, that usage is discouraged to avoid confusion.

Note 2 to entry: The dialysis fluid entering the dialyser is referred to as “fresh dialysis fluid”, while the fluid leaving the dialyser is referred to as “spent dialysis fluid.”

Note 3 to entry: Dialysis fluid does not include prepackaged parenteral fluids used in some renal replacement therapies, such as haemodiafiltration and haemofiltration.

2.8
dialysis fluid delivery system

device that prepares dialysis fluid online from dialysis water and concentrates or that stores and distributes premixed dialysis fluid, circulates the dialysis fluid through the dialyser, monitors the dialysis fluid for temperature, conductivity (or equivalent), pressure, flow and blood leaks, and prevents dialysis during disinfection or cleaning modes

Note 1 to entry: The term includes reservoirs, conduits, proportioning devices for the dialysis fluid, and monitors and associated alarms and controls assembled as a system for the purposes listed above.

Note 2 to entry: The dialysis fluid delivery system can be an integral part of the single-patient dialysis machine or a centralized preparation system which feeds multiple bedside monitoring systems.

Note 3 to entry: Dialysis fluid delivery systems are also known as proportioning systems and dialysis fluid supply systems.

2.9
dialysis water
water that has been treated to meet the requirements of this International Standard and which is suitable for use in haemodialysis applications, including the preparation of dialysis fluid, reprocessing of dialysers, preparation of concentrates, and preparation of substitution fluid for online convective therapies

2.10
disinfection
destruction of pathogenic and other kinds of microorganisms by thermal or chemical means

Note 1 to entry: Disinfection is a less lethal process than sterilization because it destroys most recognized pathogenic microorganisms but does not necessarily destroy all microbial forms.

2.11
endotoxin
major component of the outer cell wall of gram-negative bacteria

Note 1 to entry: Endotoxins are lipopolysaccharides, which consist of a polysaccharide chain covalently bound to lipid A. Endotoxins can acutely activate both humoral and cellular host defences, leading to a syndrome characterized by fever, shaking, chills, hypotension, multiple organ failure, and even death if allowed to enter the circulation in a sufficient dose [see also *pyrogen* (2.20)].

2.12
endotoxin units
EU
units assayed by the *Limulus* amoebocyte lysate (LAL) test when testing for endotoxins

Note 1 to entry: Because activity of endotoxins depends on the bacteria from which they are derived, their activity is referred to as a standard endotoxin.

Note 2 to entry: In some countries, endotoxin concentrations are expressed in international units (IU). Since the harmonization of endotoxin assays, EU and IU are equivalent.

2.13
feed water
water supplied to a water treatment system or an individual component of a water treatment system

2.14
haemodiafiltration
form of renal replacement therapy in which waste solutes are removed from blood by a combination of diffusion and convection through a high-flux membrane

Note 1 to entry: Diffusive solute removal is achieved using a dialysis fluid stream as in haemodialysis. Convective solute removal is achieved by adding ultrafiltration in excess of that needed to obtain the desired weight loss; fluid balance is maintained by infusing a replacement solution into the blood either before the dialyser (predilution haemodiafiltration), after the dialyser (postdilution haemodiafiltration), or a combination of the two (mixed dilution haemodiafiltration).

2.15
haemodialysis
form of renal replacement therapy in which waste solutes are removed primarily by diffusion from blood flowing on one side of a membrane into dialysis fluid flowing on the other side

Note 1 to entry: Fluid removal that is sufficient to obtain the desired weight loss is achieved by establishing a hydrostatic pressure gradient across the membrane. This fluid removal provides some additional waste solute removal, particularly for solutes with higher molecular weight.

2.16
haemofiltration
form of renal replacement therapy in which waste solutes are removed from blood by convection

Note 1 to entry: Convective transport is achieved by ultrafiltration through a high-flux membrane. Fluid balance is maintained by infusing a replacement solution into the blood either before the haemofilter (predilution haemofiltration), after the haemofilter (postdilution haemofiltration), or a combination of the two (mixed dilution haemofiltration).

Note 2 to entry: There is no dialysis fluid stream in haemofiltration.

2.17
***Limulus* amoebocyte lysate test**
LAL test
assay used to detect endotoxin

Note 1 to entry: The detection method uses the chemical response of an extract from blood cells of a horseshoe crab (*Limulus polyphemus*) to endotoxins.

Note 2 to entry: Amebocyte lysate from a second horseshoe crab, *Tachypleus tridentatus*, can also be used to detect endotoxin.

2.18
manufacturer
entity that designs, manufactures, fabricates, assembles, or processes a finished device

Note 1 to entry: Manufacturers include, but are not limited to, those who perform the functions of contract sterilization, installation, relabelling, remanufacturing, repacking, or specification development, and initial distributions of foreign entities performing these functions. The term does not cover preparation of concentrates from prepackaged dry chemicals at a dialysis facility or the handling of bulk concentrates at a dialysis facility after responsibility for the concentrate is transferred from the manufacturer to the user.

2.19
microbiological contamination
contamination with any form of microorganism (e.g. bacteria, yeast, fungi, and algae) or with the by-products of living or dead organisms such as endotoxins, exotoxins, and cyanobacterial toxins (derived from blue-green algae)

2.20
pyrogen
fever-producing substance

Note 1 to entry: Pyrogens are most often lipopolysaccharides of gram-negative bacterial origin [see also *endotoxin* (2.11)].

2.21
source water
water entering a dialysis facility from an external supplier, such as a municipal water supply

Note 1 to entry: Source water is sometimes referred to as feed water.

2.22
sterile
free from viable microorganisms

Note 1 to entry: "Sterile" can be used to describe a packaged solution that was prepared using a terminal sterilization process validated according to the methods of the applicable pharmacopoeia. A terminal sterilization process is commonly defined as one that achieves a sterility assurance level (SAL) of 10^{-6}, i.e. assurance of less than one chance in a million that viable microorganisms are present in the sterilized article.

Note 2 to entry: Alternatively, "sterile" can be used to describe a solution prepared for immediate use by a continuous process, such as filtration, that has been validated according to the methods of the applicable pharmacopoeia to produce a solution free from microorganisms for the validated life of the filter.

2.23
substitution fluid
fluid used in haemofiltration and haemodiafiltration treatments which is infused directly into the patient's blood as a replacement for the fluid that is removed from the blood by filtration

Note 1 to entry: Substitution fluid is also referred to as substitution solution or replacement solution.

Note 2 to entry: Substitution fluid can also be used for bolus administration, for priming of an extracorporeal blood circuit, and for returning blood to the patient at the end of a treatment.

2.24
total dissolved solids
TDS
sum of all ions in a solution, often approximated by means of electrical conductivity or resistivity measurements

Note 1 to entry: TDS measurements are commonly used to assess the performance of reverse osmosis units. TDS values are often expressed in terms of $CaCO_3$, NaCl, KCl, or 442 equivalents, in milligrams per litre (mg/l). [442 is a solution of sodium sulfate (40 %), sodium bicarbonate (40 %), and sodium chloride (20 %) that closely represents the conductivity to concentration relationship, on average, for naturally occurring fresh water.]

2.25
user
physician or physician's representative or healthcare professional with a responsibility for the prescription, production, and delivery of dialysis fluid

2.26
water treatment system
collection of water treatment devices and associated piping, pumps, valves, gauges, etc., that together produce water meeting the requirements of this International Standard for haemodialysis applications and deliver it to the point of use

3 Dialysis water requirements

3.1 Dialysis water verification and monitoring

The quality of the dialysis water, as specified in 3.2 and 3.3, shall be verified upon installation of a water treatment system. Monitoring of the dialysis water quality shall be carried out thereafter.

3.2 Microbiological requirements

Total viable microbial counts in dialysis water shall be less than 100 CFU/ml, or lower if required by national legislation or regulations. An action level shall be set based on knowledge of the microbial dynamics of the system. Typically, the action level will be 50 % of the maximum allowable level.

Endotoxin content in dialysis water shall be less than 0,25 EU/ml, or lower if required by national legislation or regulations. An action level shall be set, typically at 50 % of the maximum allowable level.

NOTE See A.1 for a history of these requirements.

3.3 Chemical contaminants

Dialysis water shall not contain chemicals at concentrations in excess of those listed in Tables 1 and 2, or as required by national legislation or regulations.

NOTE 1 See A.2 for an explanation of values supplied.

NOTE 2 The maximum allowable levels of contaminants listed in Tables 1 and 2 include the anticipated uncertainty associated with the analytical methodologies listed in Table 3.

Where the dialysis water is used for the reprocessing of haemodialysers (cleaning, testing, and mixing of disinfectants), the user is cautioned that the dialysis water shall meet the requirements of this International Standard. The dialysis water should be measured at the input to the dialyser reprocessing equipment.